Archivado: martes 20 de octubre de 2026 11:25:27 AM

De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com

Enviado: jueves 15 de octubre de 2026 22:49:35

Para: bchen@aqmd.gov

Cc: Sarah Phillips

Asunto: ACTUALIZADO Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Ante una mayor investigación, mediante este documento Chiquita revisa y vuelve a enviar el siguiente informe de la Condición 27(e) que se presentó previamente el 11 de octubre de 2026, para indicar la causa raíz precisa, las acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga y las acciones correctivas para evitar recurrencias.

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C del Tanque D2 en la Cuadrícula 94.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 10 de octubre de 2026 aproximadamente a las 4:00 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C del Tanque D2 en la Cuadrícula 94. El líquido de la fuga no llegó a ninguna cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Alex Rodriguez.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación de estas acciones;

- Al descubrir la fuga, el personal de Chiquita redirigió los lixiviados hacia el Tanque D1 y cerró la válvula de bola de la tubería a presión que alimenta el Tanque D2 para evitar que ingresaran más lixiviados al Tanque D2.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que la fuga resultó de una obstrucción en una tubería que conecta la Línea C al Parque de Tanques 10. La obstrucción creó un retroceso en la Línea C, dejando que ingrese aire al Tanque D2 y haciendo que el líquido del Tanque D2 forme espuma. La espuma salió del Tanque D2 y posteriormente se rompió, dispersando lixiviados.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 50 galones de lixiviados característicamente no peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas mencionadas arriba, se aplicó inmediatamente absorbente al área afectada y después se colocó en un contenedor para su correcta disposición. Un equipo de limpieza de un contratista externo lavó a presión todo el Parque de Tanques 10 y enjuagó el Tanque D1 y el Tanque D2. La limpieza se completó en aproximadamente 8 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Se eliminó la obstrucción de la tubería que conecta la Línea C al Parque de Tanques 10. Además, Chiquita capacitará al personal pertinente sobre cómo leer medidores de flujo para ayudar a identificar obstrucciones en las líneas y requerirá que le informen a la administración superior cuando se sospeche que alguna línea puede estar obstruida.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) si las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, el personal de Chiquita ha recibido capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de la fuga.

Atentamente,

Tessa Lenz
Gerente Ambiental
Vertedero de Chiquita Canyon
Celular: (661) 812-2661
Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384
Connect With the Future © *www.wasteconnections.com*



De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com <Tessa.Lenz@WasteConnections.com>
Enviado: domingo 11 de octubre de 2026 8:16 PM
Para: bchen@aqmd.gov; ndickel@aqmd.gov; cojeda@aqmd.gov
Cc: Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>; Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>; Bill Haley <WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com>; christopher.mcguire@dtsc.ca.gov; zanalee.zmily@dtsc.ca.gov;

emorofuji@ph.lacounty.gov
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C del Tanque D2 en la Cuadrícula 94.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 10 de octubre de 2026 aproximadamente a las 4:00 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C del Tanque D2 en la Cuadrícula 94. El líquido de la fuga no llegó a ninguna cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Alex Rodriguez.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación de estas acciones;

- Al descubrir la fuga, el personal de Chiquita redirigió los lixiviados hacia el Tanque D1 y cerró la válvula de bola de la tubería a presión que alimenta el Tanque D2 para evitar que ingresaran más lixiviados al Tanque D2.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que la fuga pudo haber resultado de un exceso en la formación de espuma del líquido que ingresó al Tanque D2, posiblemente debido a que ingresó aire por la tubería a presión. La causa raíz precisa continúa en investigación.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 50 galones de lixiviados característicamente no peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas mencionadas arriba, se aplicó inmediatamente absorbente al área afectada y después se colocó en un contenedor para su correcta disposición. Se llamó a un equipo de trabajo de limpieza de un contratista externo al sitio para que ayude a remover los lixiviados restantes de la zona afectada. La limpieza continúa en curso y se estima que se completará en aproximadamente 5 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Es necesaria una mayor investigación para determinar las acciones correctivas apropiadas a ser implementadas para evitar futuras recurrencias. Chiquita actualmente está evaluando qué podría estar causando la formación de espuma de los líquidos que ingresan a los tanques clarificadores del Parque de Tanques 10. Los plazos para esta investigación actualmente son indeterminados.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) si las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, el personal de Chiquita ha recibido capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de la fuga.

Atentamente,

Tessa Lenz
Gerente Ambiental
Vertedero de Chiquita Canyon
Celular: (661) 812-2661
Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384
Connect With the Future © *www.wasteconnections.com*